Monatsmagazin für Gesamt-Herbede, Heven-Dorf und -Lake Ausgabe 271 | Oktober/November 2015 Control of the Cont



Allianz (11) Schwartz

Platz an der Schmiede 3



Impressum

Herausgeberin:

Barbara Heßmann Am Berge 8 58456 Witten-Herbede

6 02302 - 73 255

4 02302 - 97 253 4

■ 0179 - 21 035 46

info@derherbeder.de www.derherbeder.de

Anzeigen und Redaktion: Barbara Heßmann (verantw.)

Büro Bommern:

Werner Jacob Auf Steinhausen 30a 58452 Witten

6 02302 - 302 39

♣ 02302 - 325 68



Der Herbeder wird herausgegeben vom Ruhrtal Verlag.

Druck:

Abgabe nur an Endverbraucher in haushaltsüblichen Mengen

Stolzenberg Druck 58581 Iserlohn

Verteilung:

Agentur für Direktwerbung Holbeinstr. 2a 45883 Gelsenkirchen © 0209 - 480 45

Auflage:

9000 Ex., kostenlose Verteilung einmal monatlich in Gesamt-Herbede, Heven-Lake und Heven-Dorf sowie um den Kemnader Stausee.

"Der Herbeder" erscheint wieder am

20. November 2015
Redaktions- und Anzeigenschluss: 6. November





"Indian summer" in Herbede...

Wir schreiben den Monat Oktober und der Herbst zeigt sich, wie jedes Jahr, von seiner schönsten Seite. Das wiederkehrende bunte Herbstlaub an den Sträuchern und Bäumen erstrahlt im grellen Sonnenlicht. Es zeigt uns, dass die Natur sich durchsetzt und bestimmt, was wir, die Menschen, jetzt an vielen Orten erleben.

Bei einem Spaziergang durch die Herbeder Gerberstraße blieb ich vor einer alten Linde stehen. Der letzte der Lindenbäume, die den Herbeder Schulkindern in heißen Sommern einst den kühlenden Schatten spendeten. Der Schulhof der Gerberschule, ja wir Herbeder werden uns gerne daran zurückerinnern. Doch alles hat im Leben, wie wir wissen, seine Zeit.

Das alte Schulgebäude ist nicht mehr. Der Platz ist leer und aufgeräumt. Hier entsteht ein neuer Markt, der es uns, den Herbeder Bürgern, um vieles leichter macht, sich mit Lebensmitteln in Zukunft zu versorgen.

Beim Betrachten dieser alten Linde gingen mir plötzlich viele Gedanken durch den Kopf. Einige der älteren Herbeder, die auch diese Schule besuchen mussten, werden sich vielleicht wieder erinnern:

Die Toiletten der Schule waren in einem kleinen Anbau neben dem Haupt-Gebäude untergebracht. Für die Jungen gab es nur vier Wassertoiletten und ein etwa drei Meter langes Urinal, das mit tief schwarzem Teer gestrichen war. Hier stank es immer ganz fürchterlich nach Karbid. Länger als unbedingt nötig hielt man sich dort nicht auf, denn der beißende Gestank dort drin hätte sicherlich irgend wann zur Ohnmacht geführt.

Und so beeilten sich einige Jungen, das Wasserlassen an genannter Linde zu verrichten noch bevor die Mädchen auf den Schulhof kamen. Denn ein Lehrer, der das mitbekommen hätte, wäre hart mit uns Jungen ins Gericht gegangen.

Mich hat der Lehrer Deisenrot einmal dabei erwischt und an den Ohren so fest gezogen, dass ich das bis spät abends noch spürte. Und weil ich damals nicht der "einzige Junge" war, der so handelte, hat die besagte Linde in der äußeren Ecke diesen Umbau sicher auch so gut überstanden.

Wie schön ist es da, dass man diesen Baum beim Umbau erhalten hat.

Er wird uns weiter den gewünschten Schatten spenden und die Herbeder Bürger durch seine Stärke und Gesundheit noch lange erfreuen.

Friedrich W. Frahne



Tel.: 02302/26033





29 Jahre Berufserfahrung

Drei Jahre Studium in Paris (medizinische Kosmetologie)



"Fünf Sterne"

(Branchen-Auszeichnung 2008, 2010, 2011, 2014)

Silberner Panther 2013

(in der Kategorie Wissenschaftliche Kosmetologie, dermatologische Intensivkosmetik, Anti-Aging und Ernährungsberatung)

Hautverjüngungs-Strategie

Anti-Aging-Expertin Maryam Bafahmie erweist sich als Pionierin der Face Filling-Methode

"Haut & mehr" - der Name des Instituts von Maryam Bafahmie ist mit Bedacht gewählt; nimmt es doch seit seiner Gründung vor genau 20 Jahren in Witten seine Vorreiterrolle in Sachen Anti-Aging ein.

Ein Erfolg, der darauf basiert, dass Maryam Bafahmie über ein abgeschlossenes Studium der Kosmetologie verfügt, seit über 29 Jahren ständig an Fort- und Weiterbildungen im In- und Ausland teilnimmt und so die neuesten Behandlungsmethoden zur Gesund- und Junghaltung der Haut kennenlernt und anzuwenden weiß. Die erfahrene Anti-Aging-Spezialistin Mesotherapeutin bietet ihren Kunden heute Schönheit auf dem höchsten Niveau und die neuesten Beautytechnologien.

Die Expertin betont:

Bevor sich Frauen für Botox oder eine OP entscheiden, sollten sie zunächst die neuesten Methoden des biologischen Anti-Aging ausschöpfen. Organische Methoden sind Trend. Besser, stärker, wirksamer als je zuvor verwischen heute methodische Treatments die Spuren der Jahre; verzögern deutlich die optische Alterung der Haut. Gerade mit 50-plus lohnt sich eine hautgesunde Beauty-Strategie. Das Ziel? Bis zu 12 Jahre jünger aussehen, als man ist.

Das wirkt sofort

Der Push-and-Pull-Effekt aktiviert die Lymphe, verbessert die Sauerstoffaufnahme und stimuliert die Hautgerüste.

Falten füllen

Mit einer kleinen Düse lassen sich jetzt mikrofeine Wirkstoffe direkt in die Falten "schießen" und den Teint aufladen.

Spezielle Anwendungen

- · Reduzierung der Faltentiefe
- · Gegen unreine, unebene Haut
- · Gegen dunkle Flecken
- · Gegen Augenringe bzw. Tränensäcke

FACE



Falten? Wir helfen sofort und wirksam mit FACE FILLING. Diese neue Anti-Aging Methode holt Verhornungen vom Gesicht, stimuliert die Kollagen- und Elastinfasern, polstert Falten. Mit hohem Druck werden Hyaluron und straffende Wirkstoffe direkt in die Falte "geschossen".

Das starke Resultat: ein straffer, frischer Teint, fein und ebenmäßig. Das Gesicht wirkt gepolstert und jung wie vor 5-8 Jahren. Entdecken Sie jetzt, dass Schönheit keine Frage des Alters ist. Am besten gleich einen Behandlungstermin reservieren. haut

Anti-Aging Kosmetikinstitut

Bellerslohstraße 14 · D-58452 Witten · www.hautundmehr.com

mehr

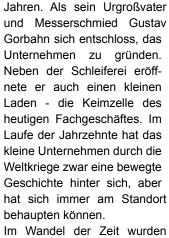


Ein außergewöhnliches Geschäftsjubiläum feiert das bekannte Fachgeschäft Gorbahn an der Ruhrstraße in Witten. Ende Oktober blickt das Familienunternehmen und Fachgeschäft für Messer, Scheren, Rasierer, Tools und freie Waffen auf das 125-jährige Bestehen zurück. Das ist natürlich ein Grund zum Feiern - mit satten Rabatten auf viele Artikel. Die Zahl "125" steht dabei stets im Mittelpunkt.



An der Ruhrstraße 8 werden "gestern wie heute" fachliche Kompetenz, freundliche Beratung und die Erfüllung von Sonderwünschen ganz groß geschrieben. "Nur so kann ein kleines Fachgeschäft gegen die große Konkurrenz bestehen", betont Ralph Gorbahn,





der bereits in vierter Generati-

Angefangen hatte alles vor 125

on das Fachgeschäft leitet.

Im Wandel der Zeit wurden viele Umbauten und Neuerungen fällig. Besonders schwer war die Zeit nach dem Zwei-



Ralph Gorbahn führt das Geschäft in 4. Generation. (Foto: Zabka)

ten Weltkrieg, als nicht nur die Stadt, sondern auch das Geschäftslokal in Schutt und Asche lag. Aber die Gorbahns ließen sich nicht unterkrieRalph Gorbahn alle Schneidewerkzeuge "echt scharf" machen kann.

Unter der Regie des jüngsten Sprösslings Ralph Gorbahn



gen und bauten wieder auf. Was mit der Messerschmiede-Werkstatt und einem kleinen Laden begann, ist heute ein stadtbekanntes Unternehmen - in Familienhand. Für beinahe jeden Wittener ist der Name Gorbahn heute ein Begriff. Die vier Generationen der Gorbahns verbindet vor allen Dingen die traditionelle Kunst des Messerschmiedens. Hochwertige Qualität bis ins Detail. Da steckt über die Jahrzehnte viel Herzblut drin - und dies erkennt man auch heute noch an dem hochwertigen Angebot. Im Keller befindet sich noch immer eine kleine Werkstatt, wo

ist das Sortiment um namhafte Marken in allen Geschäftsbereichen erweitert worden. "Bart ist nicht gleich Bart", weiß der Experte für Rasierapparate beispielsweise. Deswegen gibt es bei ihm auch die individuelle, fachliche Beratung gratis dazu. Einen Überblick über die Jubiläumsangebote, interessante Infos zur Geschichte und rund ums Sortiment findet man unter www.ragowi.de.

I Und nicht vergessen: Mit dem verkaufsoffenen Sonntag am 25. Oktober beginnt der Jubiläumsverkauf.

Barbara Zabka





Don Kosaken in Buchholz Förderverein lud in Kirche ein

Auf Einladung des Fördervereins zur Erhaltung der Buchholzer Kirche "Bündnis für Buchholz e.V." gaben die Maxim Kowalew Don Kosaken am 16. Oktober ein Konzert in der vollbesetzten Buchholzer Kirche.

Der MGV Deutsche Eiche leitete das Konzert, passend zum Anlass, mit dem Werk "Wie schön ist ein Lied" ein und trug gefühlvoll in der italienischen Originalfassung den Gefangenenchor aus Verdis "Nabucco" vor, bevor die sieben Solisten des Kosaken-Ensembles mit ihrem Vortrag begannen. Die zahlreichen Zuhörer waren von der Stimmgewalt der Sänger überwältigt, mit der sie im ersten Teil russisch-orthodoxe Sakralmusik vortrugen. Nach der Pause, in der der Förderverein Erfrischungen anbot,

setzten die Kosaken das Konzert mit russischen Volksweisen fort. Natürlich fehlte dabei auch nicht das hier bekannte und beliebte "Kalinka", das die Zuhörer zu spontanem Mitsingen und Mitklatschen verführte. Den Abschluss des eindrucksvollen Konzertes gestalteten die Don Kosaken und der MGV Deutsche Eiche gemeinsam mit dem Werk "Ich bete an die Macht der Liebe". Die Zuhörer waren begeistert und dankten den Sängern mit langanhaltendem stehenden Applaus.

BfB-Vorsitzender Peter Niemann vergaß auch nicht, den Zuhörern zu danken, die mit ihrer Teilnahme das Anliegen des Fördervereins, die Buchholzer Kirche als zentrale Veranstaltungsstätte im Ortsteil zu erhalten, bestätigt und gefördert haben.





Mehrkosten! Warum?

Warum bei vielen Medikamenten in der Apotheke neuerdings Mehrkosten fällig werden, beantwortet hier der Herbeder Apotheker Andreas Yowakim:

Mehrkosten werden in der Apotheke zusätzlich zu den für die Krankenkasse eingesammelten Rezeptgebühren immer dann fällig, wenn das Medikament teurer ist als ein von der Krankenkasse vorgegebener Festbetrag.

Für sehr viele Medikamente ist inzwischen ein Festbetrag vorgegeben worden.

Das ist dann der Betrag, den die Krankenkasse höchstens bereit ist dafür zu bezahlen - egal was es kostet. Das ist derzeit z.B. bei vielen Schilddrüsentabletten der Fall.

Die meisten Hersteller von Arzneimitteln gehen mit ihren Verkaufspreisen dann unter diese Grenze, um noch eine Chance am Markt in Deutschland zu haben.

Das ist so weit ja ganz gut. Für den Versicherten hat das häufig den Vorteil, dass für diese Medikamente durch die Krankenkasse dann keine Rezeptgebühr verlangt werden darf. Nach einigen Monaten wird aber der vereinbarte Festbetrag weiter abgesenkt.

Die Folge ist verheerend, wenn der Hersteller diese Absenkung nicht akzeptiert, was auch immer häufiger geschieht. Zum einen wird für das Medikament dann wieder eine Rezeptgebühr fällig, zum anderen fallen in der Apotheke nun Mehrkosten an, die sogar Kinder und "befreite" Versicherte tragen müssen ...

Das wird vor allem an der Notdienstklappe der Apotheke um drei Uhr nachts lustig, wenn die Mutter mit ihrem kranken Säugling nach zwei Stunden Warten im Krankenhaus kein Geld in der Apotheke dabei hat.











Internet: www.Eurotransporte-Jakob.de



Ruhrschifffahrt beim Heimatverein

Zahlreiche Mitglieder waren der Einladung des Buchholzer Heimatvereins gefolgt, der zu einem Lichtbildervortrag im Haus Hammerthal eingeladen hatte. Dr. Ralf Molkenthin, Vorsitzender des Vereins für Orts-und Heimatkunde in der Grafschaft Mark zu Witten, berichtete anschaulich über den urkundlich nachweisbaren Beginn der Ruhrschifffahrt, der dem Abt des Klosters Werden im Mittelalter vom Kaiser gestattet wurde. Einen Schwerpunkt bildeten Bauweise und Betrieb der Binnenschiffe, die im Mittelalter überall sehr ähnlich waren, wie archäologische Funde belegen.

Mobile "Engel"-Küche

Über ein buntes Küchenmobil freuen sich die Ruhrtal Engel. So können sie weiteren bedürftigen Kindern helfen. Kindern, die nicht in die stationären Einrichtungen an der Annen- und Beethovenstraße kommen können, weil die Wege zu weit sind.

Stellvertretend für alle nahm Hans-Peter Skotarzik mit einigen Kids das Fahrzeug entgegen. Der Transporter ist ein gut erhaltener, ausgemusterter Montagewagen der Stadtwerke. "Wir hörten von dieser Idee, fanden sie spontan sehr gut und entschlossen uns zu dieser Spende", so Stadtwerker und Rotarier Rainer Altenberend. Das Auto hat gerade mal 80 000 Kilometer auf dem Buckel und ist gasbetrieben.

Durch den wohldurchdachten Innenausbau können die Ruhrtal Engel künftig die gesamte Ausrüstung für ein Abenteuer-Koch-Event von Ort zu Ort transportieren.

Die rollende Kinderküche wird neben den Stadtwerken auch noch unterstützt von den Rotariern Witten. Einsatzorte sollen die dezentralen Kindertreffs, Grundschulen oder Familienund Kinderfeste sein.

Die Ruhrtal Engel wollen Kinder aber nicht nur satt machen. "Wir wollen die Idee vom gesunden Essen vermitteln", erklärt Skotarzik. Auch Teamgeist ist angesagt. Gemüse schnippeln, Tisch decken und spülen. Ansprechend gestaltet und bunt bemalt wurde das Auto vom Wittener Künstler Roberto Trementino. Barbara Zabka



Rotarier-Präsident Irenäus Adamietz, Rainer Altenberend, Stadtwerker und Rotarier, "Ruhrtal Engel" Hans-Peter Skotarzik, Künstler Roberto Trementino und kleine Gäste. Foto: Barbara Zabka



Damian Pochwyt (Creditreform Dortmund/Witten) überreicht Gunnar Lohmann-Hütte (Geschäftsführer, Friedr. Lohmann GmbH) das begehrte Bonitätszertifikat CrefoZert. Foto: Creditreform

Signal für Verlässlichkeit Creditreform zeichnet Friedr. Lohmann GmbH aus

Bereits zum fünften Mal in Folge zeichnete die Creditreform Dortmund/Witten die Friedr. Lohmann GmbH mit dem begehrten Bonitätszertifikat "CrefoZert" aus. Das Bilanzrating bescheinigt dem Unternehmen ein bisher lückenlos gezeigtes gutes Geschäftsgebaren sowie eine gute Prognose für den weiteren Geschäftsverlauf und signalisiert Stabilität und Verlässlichkeit. Es ist ein Beleg für eine außergewöhnlich gute Bonität und ein sehr geringes Insolvenzrisiko.

"Von über vier Millionen wirtschaftsaktiven Unternehmen in Deutschland erfüllen nur rund 1,7 Prozent die hohen Voraussetzungen für den Erhalt des Zertifikats", sagt Damian Pochwyt von der Creditreform Dortmund/Witten. Das CrefoZert basiert auf einer professionel-Jahresabschlussanalyse durch die Creditreform Rating AG sowie auf Bonitätsinformationen der Creditreform Wirtschaftsdatenbank. Aus Gründen der Qualitätssicherung gilt es jeweils nur für die Dauer eines Geschäftsjahres. Zudem erfolgt ein regelmäßiges Monitoring des gelisteten Unterneh-

Im Jahre 1790 gründete Johann Friedrich Lohmann die

"Stahlfabrik" in Witten, Daraus gingen die beiden heutigen Standorte der Friedr. Lohmann GmbH in den Stadtteilen Herbede und Annen hervor. Das bodenständige Edelstahlwerk ist eng mit der industriellen Entwicklung der Stadt Witten und ihrer Umgebung verbunden. Als Hersteller von Schnellarbeits-, Werkzeug- und Spezialstählen sowie hochverschleißfesten und hitzebeständigen Gussteilen hat das Familienunternehmen internationale Bedeutung erlangt und ist weltweit führend in der Herstellung von Werkzeugstählen und Edelstählen. Produziert wird mit modernsten Einrichtungen und Verfahren.

Die Friedr. Lohmann GmbH beschäftigt heute rund 350 Mitarbeiter und wird von Friedrich Lohmann-Voß sowie den Geschwistern Katja und Gunnar Lohmann-Hütte in 7. Generation mit großem Engagement geführt. Leistungsstarke Anlagen, umweltverträgliche Produktionsverfahren und gut ausgebildete Fachkräfte sowie ein zertifiziertes Qualitäts-, Umwelt- und Energiemanagement sind Garanten für den hohen Qualitätsstandard der Produkte sowie für einen stetigen Entwicklungsprozess.

www.lohmann-stahl.de www.creditreform-dortmund.de





Wo "HERBEDER" draufsteht ... ist auch HERBEDE drin!



Veras (un-)maßgebliche Spürnase

Steht mir doch gut, der Hut, oder? Auch den Kürbis bin ich aus gegebenem Anlass bereit zu akzeptieren - als Thron-Ersatz. lch freue mich nämlich schon tierisch auf das Kinder-Halloween am 30. Oktober, wenn es in den Geschäften in der Meesmannstraße Süßes oder Saures für die Kinder gibt. Vielleicht ist ia auch das eine oder andere Leckerchen für liebe Hunde dabei. Ich kann dafür auch was machen. Jodeln zum Beispiel. Das ist ja typisch Beagle, und so einer soll ja drinstecken in mir.

Die Geschäftsleute laden die Kinder schon am Tag vor dem eigentlichen Halloween ein, damit sie auch schön durchs Dunkle geistern können. Am Samstag schließen ja die meisten Läden schon mittags, und im Hellen kommt nun einmal keine Gruselstimmung auf.

So oder so: Ich bin, wie man sieht, bestens gerüstet für Halloween. Der Nachbarhund Gary hat ja kein Kostüm. Sein Frauchen meint, so eine keltische Sitte wolle es nicht mitmachen. Am 31. Oktober sei Reformationstag, nicht Halloween. "An Halloween finde ich nur die Kürbisse toll", findet die Nachbarin, "und das auch nur in Form von Süppchen oder Salat!" (da sei ihr doch unser Kürbis-Rezept auf der Seite 9 empfohlen).

Wie auch immer: "All Hallows' Eve" stammt ursprünglich aus Irland. Dort gab es dazu eine ganz schön gruselige Geschichte: Einem gewissen Jack Oldfield war nach seinem Tod der Zutritt in den Himmel verwehrt worden, weil er zu Lebzeiten einen Pakt mit dem Teufel geschlossen hatte. Der Teufel seinerseits wollte ihn auch nicht zu sich in die Hölle lassen, weil Jack ihn mehrausgetrickst hatte. Auf seinem Weg durch die ewige Dunkelheit gab

er ihm aber eine

glühende Kohle

mit, die Jack in eine ausgehöhlte Rübe steckte. Daher stammt diese komische Sache mit beleuchteten Kürbissen. Die haben zunächst die Amerikaner in Ermangelung ausreichender Rüben genommen, Fratzen hineingeschnitten und damit Haus und Hof beleuchtet, um böse Geister abzuschrecken. Herrchen und Frauchen setzen da natürlich lieber auf meine Spürnase: Wenn ich einen bösen Geist wittere. mache ich ein riesiges

Tamtam

Vera



"Leckerli" am Zollhaus

Am Welthundetag warteten ganz viele Überraschungen auf die Besucher der Herbeder Hundewiese und des "Zollhauses" der Wabe. Hier – im Schatten der Lakebrücke – hatten etliche Händler ihre Info- und Marktstände aufgebaut. Überall stand der "beste Freund des Menschen" im Fokus. So gabt es Halsbänder in allen Variationen. Und auch passende Uhrarmbänder, Hundegeschirre und Leinen. Ganz besonders trendig sind Hundeleinen aus Schiffstauen – dekorativ eingefärbt und absolut wasserfest.

Foto: Barbara Zabka



Jochen Koch 25 Jahre bei den Knappen

Für 25 Jahre Mitgliedschaft im Hammerthaler Knappenverein ehrte der Vorsitzende Helmut Stracke den Bergkameraden Joachim Koch.

Es gibt in dem "Traditionsverein" der Knappen nur noch wenige, die ein aktives Berufsleben auf dem "Pütt" verbracht haben. Joachim Koch gehört dazu. Er fing als Lehrling auf der Zeche Holland an und er blieb dort bis zur Zechenschließung. Es gibt wohl keinen, der "seine Zeche" so gut kennt wie er. Er erzählte vom Grubenpferd "Bubi", von seinen verschiedenen Tätigkeiten, die er in der Kohlenwäsche, in der Waschkaue und an vielen anderen Orten verrichten musste. Selbst das Herstellen der Gezähekisten gehörte zu seinen Aufgaben. Er erklärte, was es mit Wetterlampen, Batterielampen und Kopflampen auf sich hat. Stolz zeigte er den Knappenbrief, den er im März 1957 nach einer Prüfung durch den Leiter des Bergamtes erhalten hat.

Für seine langjährige Mitgliedschaft im Hammerthaler Knappenverein bekam er die silberne Ehrennadel und eine Urkunde überreicht. Und, wie heißt es in einem Bergmannsgedicht: Rostig wird die Grubenschiene, wenn kein Wagen drüber läuft, grimmig wird des Bergmanns Miene, wenn er ab und zu nicht säuft. Aus dem Grunde überreichte Helmut Stracke auch noch was gegen den Durst. Christel Stracke



Sparkassen-Chef Ulrich Heinemann (re.) und Kogelheide-Verkaufsberater Oliver Rose gratulierten Gewinnerin Ute von Billerbeck.

Glück auf vier Rädern Wittenerin gewann VW bei Sparkasse

Im Rahmen der September-Sonderauslosung innerhalb der Sparlotterie der Sparkassen sind folgende Gewinne auf die Kunden der Sparkasse Witten entfallen: ein Volkswagen "Golf LOUN-GE 1,4 I, TSI", ein Geldgewinn in Höhe von 5000 Euro sowie 4572 weitere Geldgewinne im Gesamtwert von zusätzlichen 16287,50 Euro.

Ulrich Heinemann, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Witten, hat ietzt im Herbe-Kogelheide Autohaus der die Fahrzeugpapiere an die Gewinnerin überreicht: Ute von Billerbeck kann - im Rahmen eines zweitägigen Luxus-Events mit Galadinner und Übernachtung im Ritz-Carlton Hotel - in der Autostadt Wolfsburg ihren neuen Volkswagen "Golf LOUNGE 1,4 I, TSI mit umweltschonender BlueMotion-Technologie" persönlich in Empfang nehmen. Sie hat einen von insgesamt 30 VW-Golf gewonnen, die in der Sonderauslosung vom 14. September 2015 unter den Sparlotterie-Teilnehmern der westfälisch-lippischen Sparkassen ausgelost wurden.

Ute von Billerbeck spielt seit ca. 40 Jahren bei der Sparlotterie mit - und wollte es erst kaum glauben, als sie die Filiale im Hammertal über ihr Glück informierte: "Da ist mein erster Gewinn im Leben!"

Der neue fahrbare Untersatz kam für Ute von Billerbeck gerade recht: Die Gewinnerin fährt zwar auch jetzt schon einen VW-Golf, doch der ist inzwischen bereits elf Jahre alt - und wird nun durch einen aktuellen Golf VII abgelöst. Zu den ersten Gratulanten zählte auch Oliver Rose, Verkaufsberater im Autohaus Kogelheide, der die umfangreiche Ausstattung des Neufahrzeugs erläuterte.

Die Gewinnlisten mit den kompletten Gewinnzahlen liegen ab sofort in allen Standorten der Sparkasse Witten aus oder können im Internet unter www.sparkasse-witten.de abgerufen werden: Den Kunden der Sparkasse, die Ihr Glück - wie übrigens auch die Autogewinnerin - per Dauerauftrag "abonniert" haben, wird der Gewinn selbstverständlich und beguem auf ihrem Girokonto gutgeschrieben; die Gewinnkontrolle erfolgt automatisch.

Daueraufträge zur nahme an der Sparlotterie der Sparkassen können an allen Geschäftsstellen der Sparkasse in Witten eingerichtet werden: Ein Los kostet 6 Euro, wobei 1,20 Euro eingesetzt und 4,80 Euro gespart werden. Als Hauptgewinn winken übrigens in jedem Monat "satte" 100000,- Euro.



Tiere in Not

Dringend gesucht wird für zwei Ponyherden (vier- und fünfköpfig) ein Offenstall/Scheune/Stalltrakt oder ähnliches. Es sind Zaunmaterial, Paddockplatten und sämtliches Stallzubehör vorhanden.

Mit den Tieren wird im pädagogisch/therapeutischen Bereich gearbeitet, und gesucht wird dafür eine langfristige "Bleibe" auf Selbstversorgerbasis. Auch Kooperationen sind möglich (z.B. bei der Tierversorgung).

Wer helfen kann, melde sich, bitte, unter (02302)30239



Novemberkonzert 2015

Samstag, den 14.11. 2015, 19:00 Uhr, in der ev. Kirche Herbede, Kirchstraße Einlass ab 18:30 Uhr

Mitwirkende:

Posaunenchor Herbede

Leitung: Torsten Heinze

Efharisto - Chor für junge Musik

Leitung: Henning Hartwig www.posaunenchor-herbede.de

Ansprechpartner:

Evangelische Kirchengemeinde 58456 Witten-Herbede Meesmannstr.80

Eintritt frei





Sie erwarten von Ihrer Heizungsanlage einen wirtschaftlichen, sicheren und reibungslosen Betrieb.

Ein Ausfall der Heizung im Winter ist unangenehm. Darum sollten Sie jetzt, vor Beginn der Heizperiode, Ihre Heizungsanlage durch einen qualifizierten Fachbetrieb überprüfen lassen. Die regelmäßige Wartung Ihrer Heizung bringt Ihnen entscheidende Vorteile!

- Die Energiekosten sinken, weil Ihre Heizung mit einem hohen Nutzungsgrad arbeitet. Schon geringe Ablagerungen im Kessel von nur 1 Millimeter können Energieverluste von 6 % verursachen.
- Ungenaue Einstellungen von Vorlauf- und Kesseltemperaturen führen zu erheblichem Mehrverbrauch.
- Die Lebensdauer Ihrer gesamten Heizungsanlage wird verlängert.

- Sie haben die Sicherheit, dass Ihre Gasheizung in einem sicheren Zustand ist.
- Der sparsame Verbrauch reduziert Ihre Energiekosten und die Umwelt wird weniger belastet.

Der Heizungs- und Sanitärfachmann erkennt die betriebsbedingten Verschleißerscheinungen und Funktionsbeeinträchtigungen Ihrer Anlage frühzeitig und kann mit geringem Aufwand hohe Reparaturund Verbrauchskosten vermeiden, noch bevor sie entstehen.

Gerne beantworte ich Ihre Fragen zu diesem wichtigen Thema.

0 23 02 / 3 08 69

Ihr Installateur- und Heizungsbaumeister informiert.



Der neue AHE-Geschäftsführer Jürgen Ephan (I.) und Prokurist Johannes Einig an der Biogasanlage im Bebbelsdorf Foto: Zabka

Der Kompost wird feiner

Einen neuen Geschäftsführer hat seit vier Monaten die AHE. Jürgen F. Ephan (54) löste bereits im Juni Klaus Erlenbach an der Spitze des führenden, regionalen Entsorgungsunternehmens ab. Mit dem neuen Mann an der Spitze setzt die AHE aber weiterhin auf Qualität.

Stolz ist Ephan auf die moderne Vergärungsanlage für Biomüll im Bebbelsdorf. Auch wenn sie seit mittlerweile drei Jahren hervorragend funktioniert, will der neue Geschäftsführer stets genau hinsehen. Beim Kompost, der die Biogasanlage quasi als Nebenprodukt verlässt, hat er das bereits getan.

Bauern aus der Region, die dieses Material kostenlos erhalten, klagten über große Plastikfetzen, die auf den Feldern lägen. Sie machten die Sorge um ihre Äcker deutlich. "Jetzt haben wir damit begonnen, feineren Kompost rauszulassen", erklärt Prokurist Johannes Einig (32). "Statt mit 15 Millimeter sieben wir jetzt feinmaschiger mit Zehn-Millimeter-Siebtrommeln." stoffe könne man allerdings nicht zu 100 Prozent aussieben. Aber sie lägen weit unter dem gesetzlich vorgegebenen Rahmen. Der feine Kompost riecht nicht nur nach Erde. Er ist tatsächlich Erde.

Die Biogasanlage hat momentan einen Input von jährlich

40 000 Tonnen Biomüll. Dieser kommt aus dem Ennepe Ruhr-Kreis und aus der naheliegenden Region. Daraus produziert die AHE rund sechs Millionen Kilowattstunden Strom, die ins Netz eingespeist werden. Das reicht für den Jahresverbrauch von rund 3000 Haushalten. "Eine Bananenschale bringt rund 35 Minuten Licht", nennt Prokurist Johannes Einig anschaulich ein Beispiel.

Neben dem Strom und den zwölf Tonnen Kompost entsteht noch ein weiteres Nebenprodukt. Das sind rund 8000 Tonnen flüssige Gärreste.

Durch ihren hohen Stickdiese stoffgehalt sind sehr nährstoffreich und bei den Landwirten ein sehr begehrtes, kostenloses Düngemittel. "Die Gärreste gehen weg wie warme Semmeln", schmunzelt der neue Geschäftsführer.

In Sachen Biomüll sei der Ennepe-Ruhr-Kreis hervorragend aufgestellt, betont Jürgen Ephan weiter. "Wenn wir den Anteil der Störstoffe im angelieferten Material noch weiter reduzieren könnten, wäre das optimal", macht er sich vage Hoffnungen für die Zukunft. "Da müssen wir noch mehr aufklären." Momentan ist die Vergärungsanlage nicht vollständig ausgelastet. Da gibt es noch Luft nach oben. Genehmigt ist die Anlage für 60 000 Jahrestonnen.

Barbara Zabka

Ihr Herbeder Bestattungsunternehmen

Vorsorge ist ... Witthüser informiert

... eine Sorge weniger

"Halte Ordnung und die Ordnung wird dich halten." Für Oliver Wirthmann, Geschäftsführer beim Kuratorium Deutsche Bestattungskultur, gilt diese Beobachtung nicht nur für das Leben, sondern auch für das Sterben. "Man sollte schon frühzeitig den äußeren Rahmen der Bestattung klären. Damit gibt man sich selbst die Sicherheit, dass der eigene Wille Beachtung findet – und man nimmt gleichzeitig auch den Angehörigen die Sorge, in Zeiten arger Trauer sich auch noch um Bestattungsfragen kümmern zu müssen. So vermeidet man auch das Orakeln über den mutmaßlichen Willen des Verstorbenen."

Wir als Bestatter bieten dafür sogenannte Bestattungsvorsorge-Beratungen an. Gemeinsam mit dem Kunden werden in einem Bestattungsvorsorgevertrag alle Punkte festgehalten, die dereinst für die



Bestattung wichtig sein sollen. Beratung und Vorsorgevertrag sind kostenlos. Zu den Punkten, die in einem Bestattungsvorsorgevertrag geklärt werden, gehören unter anderem die Frage nach einer Erd- oder Feuerbestattung, der Blumenschmuck, die Trauerfeier und vieles mehr.

Dabei regelt man auch den finanziellen Rahmen. Laut einhelliger Branchenmeinung macht es Sinn, langfristig für die Bestattung finanziell vorzusorgen, sobald man mit dem Bestatter seines Vertrauens den Vorsorgevertrag abgeschlossen hat. Dafür gibt es im Grunde nur zwei sichere Möglichkeiten:

Der Bundesverband Deutscher Be-

statter bietet über seine Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG die treuhänderische Verwaltung von Geldern an. "Der Kunde zahlt, ausgehend vom Kostenvoranschlag des Bestatters im Bestattungsvorsorgevertrag, Geld in den Treuhandvertrag ein. Dieses wird als Treuhandvermögen mündelsicher angelegt und verzinst. Das Geld kann nicht verloren gehen", erläutert Wirthmann. "Im Todesfall wird dieses Treuhandvermögen dann an den Bestatter zur Erfüllung des Vertrages ausgezahlt." Informationen über die Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG gibt es bei uns zu jeder Zeit (rufen Sie an!) und direkt beim Verband unter vorsorge-heute.de oder www. bestatter.de/bestattungsvorsorge.

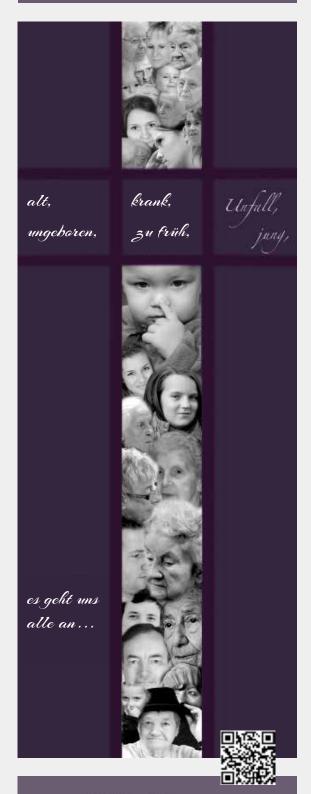
Die Alternative dazu ist die Sterbegeldversicherung. Sie bietet sich vor allem für Menschen an, die nicht älter als Mitte 60 sind. Hier werden monatlich kleine Beträge in eine Sterbegeldversicherung eingezahlt, die im Todesfall ausbezahlt wird. Gerade für Menschen mit kleineren Einkommen sei dies interessant. "Es gibt keine Gesundheitsprüfung und das Geld wird auch bei Suizid oder Unfalltod ausgezahlt", sagt Wirthmann, der die Kritik an der Sterbegeldversicherung nicht nachvollziehen kann. "Es wird gerne behauptet, sie sei unnötig und zu teuer. Das stimmt aber nicht, da es sich um ein Versicherungsprodukt handelt, das den Betroffenen im Todesfall absichert. Es ist natürlich keine Kapitalanlage, mit der man Geld verdient." Der Vorteil ist zudem, dass die Einlage in der Sterbegeldversicherung im Pflegefall nicht vom Sozialamt angetastet wird. Das gilt übrigens auch für das Treuhandvermögen.

Jederzeit sind wir unter der Telefonnummer

0 23 02 / 9 70 17

für Sie zu erreichen.

Ihre Familie Witthüser





Bestattungen jeglicher Art - Erledigung aller Formalitäten Tag & Nachtdienst - Sterbegeldversicherung Überführung - Druckerei

Buro - Durchholzer Str. 53 - 58456 Witten Ladeulokal - Meesmannstraße 36 - 58456 Witten Tel.: +49 (0) 2302 - 97017 · Fax.: +49 (0) 2302 - 97018 info@bestattungen-witthueser.de www.bestattungen-witthueser.de

Herbederin

"Jenny's" präsentierte flotte Herbstmodenschau

Beim Herbeder Oktoberfest lohnte sich am Veranstaltungs-Samstag ein "Abstecher" in Jennifer Kruses Boutique "Jenny's – Dress to Impress": Die Inhaberin präsentierte hier die Mode der Saison.



Gemeinsam präsentierten Inge, Ute, Martina, Jenny, Simone und Janice tolle Mode.

Wie schon im Sommer mit Erfolg erprobt, flanierte wieder – fast – die ganze weibliche Familie über den "Laufsteg" zwischen Regalen und Kleiderständern: Jennifer Kruses Mama Martina präsentierte die Herbst-/Wintermode ebenso wie ihr Patenkind Janice, ihre Cousine Simone sowie die Tanten Ute und Inge. In den Pausen, in denen die Mannequins sich umzogen, konnten sich die Kundinnen mit Häppchen und Erfrischungen stärken. Oder in den Regalen stöbern und die neuen Stücke



Jennys Schulfreund Dj Micky moderierte die Modenschau.

gleich in den umlagerten Kabinen anprobieren. Eingespannt hatte Jennifer Kruse für die Präsentation auch einen alten Schulfreund: Dj Micky begeisterte die Zuschauer/innen der rundum gelungenen Modenschau mit seiner flotten Moderation.





Tolle Sommerfahrt des VdK ins Sauerland

Der Sozialverband VdK Ortsverband Witten unter Leitung des Vorsitzenden Siegfried Boldt hatte zur alljährlichen Sommerfahrt eingeladen. Es ging ins Sauerland zu einer Rundfahrt. Siegfried Boldt berichtet:

"Hemer war unser Tor ins Sauerland. Vorbei am früheren Landesgartenschaugelände mit seinem markanten Jübergturm, vorbei am Felsenmeer mit seiner Heinrichhöhle. Das wildromantische Hönnetal mit seinen vielen Höhlen und mit dem ehemaligen Raubritternest Burg Klusenstein war ein erster Höhepunkt unserer Rundfahrt, zumal das Hönnetal noch mit der Balverhöhle, die als Kulturhöhle genutzt wird, der Luisenhütte, dem ältesten Hochofen von NRW, und Schloss Wocklum klotzen kann.

Über viele Höhen mit fantastischen Aussichten, lieblichen Tälern und typischen Sauerländer Dörfern erreichten wir die wunderschöne alte Bergarbeiterstadt Bad Fredeburg. Seit 1995 Kneippheilbad mit einem Ensemble von wunderschönen Fachwerkhäusern wie an der Perlenschnur an der Hauptstraße und geadelt von der St.-Georgen-Kirche,



deren Kirchturm mit doppelter Spitze wohl einmalig in Deutschland ist. Der Kurpark schlängelt sich sanft steigend am Bach entlang und ist eine Augenweide.

Höhepunkt im wahrsten Sinne des Wortes ist das VdK-Hotel, hoch über der Stadt gelegen. Ein Haus auf "Vier-Sterne-Niveau". Morgens, mittags und abends Büfett vom Feinsten mit einer erlesen Auswahl. Da purzeln nicht die Pfunde, nein,



die steigen nur so, wenn man der Versuchung des tollen Essens erliegt. Aber es gibt genügend Sportmöglichkeiten, um die Pfunde zu bekämpfen. Da sei nur das Schwimmparadies im Haus erwähnt, die Kegelbahn und natürlich auch eine Muckibude. Ganz zu schweigen von den schönen Wanderwegen, die gleich hinter dem Haus beginnen.

Nach Stärkung durch Kaffee und Kuchen gab es noch Zeit für einen Bummel im Ort und den Besuch des Fabrikverkaufs von "Trigema", der Firma, die all ihre Bekleidung in Deutschland produzieren lässt. Nach dem tollen Abendessen vom Büfett muss man auch Dank sagen der lieben, freundlichen, super-schnellen Bedienung. Bei der Rückfahrt

stand die Sonne lange Zeit glutrot über dem Horizont. Das war ein wunderbarer Ausklang eines wieder rundherum gelungenen Tages."





- · Individueller Möbelbau
- · Küchenbau nach Maß
- · Inneneinrichtung & -ausbau
- Terrasse & Sichtschutzzäune

Holger Schmid
Meisterbetrieb

- · Fenster & Haustüren
- · Zimmer- &
- Wohneingangstüren
- Fußböden & Decken
- Einbruchsicherung & Service

ischlerei c h m i d

 Büro &
 Am Herbeder Sportplatz 4 · 58456 Witten

 Werkstatt:
 Tel.: 0 23 02 / 28 28 174 · Fax: 0 23 02 / 28 28 176

 Mobil: 01 63 / 60 29 225

www.tischlerei-schmid.com · info@tischlerei-schmid.com



Mitglieder des Kunstvereins auf dem Marktplatz in Wittenberg.

Drachenboot-Kooperation

Zum 5. Mal in Folge findet für ein Schuljahr ein Drachenbootzertifikatskurs an der Hardenstein-Gesamtschule in Kooperation mit dem Kanu-Club Witten e.V. statt. Die Sportprofilklasse des siebten Jahrgangs, 29 Schüler und Schülerinnen und ihr Lehrer Sebastian Meinhardt, trainieren je freitagnachmittags auf der Ruhr am Kanu-Club Witten e.V. Am Steuer stehen Tina Kretzmer und andere ausgebildete Steuerleute des Kanu-Clubs. Ab November wird das Training in die Halle der HSGE verlegt. Im Winter werden Kraft und Ausdauer trainiert. Foto: Daniel Kretzmer



Witten, Johannisstr. 17



Inh. Erol Bozkurt • Wittener Straße 110 Tel.: 0 23 02/76 08 85 • Fax: 0 23 02/76 08 87 58456 Witten-Herbede Öffnungsz.: Mo.- Fr. 8-19 Uhr • Sa. 8-14 Uhr Betreuung aller Leasing-Kfz www.reifen-eroli.de E-Mail: info@reifen-eroli.de

Auf den Spuren der Cranachs Jahresfahrt des Kunstvereins Witten

Ein gutes Händchen hatte der Wittener Kunstverein bei der Auswahl der Ziele der Jahresfahrt: eine Reise nach Weimar - Dessau - Wittenberg.

Unter dem Motto "Auf den Spuren Cranachs und der Renaissance" begab man sich zuerst nach Weimar, in die Kulturstadt Europas. Hier verbrachte Lukas Cranach d.Ä. seine letzten Lebensjahre. Ein Stadtrundgang machte auf die interessantesten Sehenswürdigkeiten aufmerksam, besonders auf die Kirche St. Peter und Paul mit dem Cranach-Altar.

Weiter ging es nach Dessau. Man besichtigte dort das Bauhausgebäude und die Meisterhäuser, wo namhafte Künstler wie Oskar Schlemmer, Wassily Kandinsky und Paul Klee arbeiteten. Als Hochschule für Gestaltung beeinflusste das Bauhaus das künstlerische und architektonische Denken und Gestalten jener Zeit bis heute.

In Wittenberg war man jetzt auf den Spuren von Lukas Cranach d.Ä. – dem Bürgermeister, Drucker, Buchhändler und Freund Luthers. Zwei Häuser wurden besichtigt, in denen er als Drucker und Verleger wirkte.

Eine Kunstführung im Augusteum galt auch den Werken Lukas Cranach d.J.. Erstmals widmet sich eine große kunst- und kulturhistorische Ausstellung dort dem Leben und Werk von Lukas d.J., Maler reformatorischer Altäre, Porträtist und Zeichner, der zugleich auch Stadtkämmerer, Bürgermeister und Unternehmer war.

Große Bewunderung fand die Stadtkirche St. Marien - die sogenannte Cranachskirche, wo sich auch sein Grabmal befindet. Dort wird das Leben des Malers von Anfang bis zum Ende dokumentiert. Die Mitglieder des Kunstvereins waren von der Fahrt sehr angetan und nahmen vielfältige Eindrücke mit nach Hause.







Vierter Regionalmarkt bot auch Spaß für kleine Besucher

Zu ihrem 4. Regionalmarkt haben Bürgerkreis und Heimatverein Herbede am 10. Oktober auf den Platz an der Schmiede eingeladen. Die Stände boten vor allem örtliche und auch ökologische Produkte an. Es gab Käse, Wurst, Sirup, Marmeladen, Obst usw. Ständig umlagert, vor allem

von den kleinen Marktbesuchern, war die Saftpresse des BUND (Foto Iks.), bei der man selbst Hand anlegen und aus frischen Saft aus Äpfeln machen konnte. Aber auch Kunst war im Angebot - von der Herbederin Claudia Schotte. Bei den Herbedern kam der Markt gut an: Weiter so!





Verteilte ein Quiz: Lars Lückert (lks.).



Viel Dekoration zu bestaunen bei ZEITRAUM.





Lange 1799 Gutschein Eiscafè Venezia 1915 Kaffeegedeck 2002 Armbanduhr 2013 Gutschein Baumschule Lange 2037 Feuermelder 2039 Buch Rezepte für Kinderfeste 2064 Kerzenständer 2119 Gutschein Eiscafè Venezia 2134 Roman/Buch 2154 Feuermelder 2207 Gutschein Pizzeria Da Franco 2370 Buch Rezepte für Kinderfeste 2421 Gutschein Fiscafè Pescara 2424 Gutschein Stadtschänke 2469 Feuermelder 2481 Gutschein Stadtschänke 2493 Gutschein Jennys Dress to Impress 2494 Laptop-Tasche 2610 Gutschein Eiscafè Venezia 2621 Gutschein Anziehungspunkt 2632 Aktentasche 2651 Gutschein Zeitraum Rumberg **2666** Gutschein Zeitraum Rumberg 2968 Laptop-Tasche

Mit tollen Angeboten dabei: Sprenger



Frische Pizza gab's bei Da Franco



Empfing die Kunden zünftig: Anja Erdelmann





Pieper feierte Astra-Premiere Modell punktet mit Spitzen-Technologien

Mit Sekt und Saft. Bratwurst. Kaffee und Kuchen hat Opel Pieper am 10. Oktober die "Große Astra-Premiere" gefeiert. Das Interesse potenzieller Kunden war groß: Zahlreiche Besucher sahen sich an. womit das neue Modell "die Oberklasse ärgert".

In der Tat sind in der 5. Generation des Kompaktklasse-Modells Technologien zu finden, die es sonst nur bei deutlich teureren Limousinen aibt. So punktet der neue Astra mit dem intelligenten Lichtsystem IntelliLux LED®. Das wegweisende, von Opel patentierte Voll-LED-Matrix-Licht ermöglicht das Fahren mit blendfreiem Fernlicht. Das aus 16 Elementen bestehende neue System passt die Länge des Lichtstrahls und die Verteilung des Lichtkegels automatisch jeder Verkehrssituation an. Dafür arbeitet es im Zusammenspiel mit der Opel-Frontkamera. Die "scannt" das Umfeld förmlich ab. Ein fortschrittlicher Verkehrsschildassistent erkennt

Geschwindiakeitsbezudem grenzungen und andere Verkehrsschilder.

Daneben kommen zahlreiche weitere Sicherheits-. Fahrerassistenz- und Komfort-Systeme zum Einsatz, von denen in dieser Klasse viele ihresgleichen suchen. Der Spurassistent etwa, die Abstandsanzeige und der Frontkollisionswarner mit automatischer Notbremsfunktion bis 60 km/h machen die Fahrt im neuen Astra nicht nur angenehmer, sondern vor allem sicherer. Den Fahrkomfort steigert der automatisch lenkende Parkassistent, der per Knopfdruck aktiviert werden kann und das Fahrzeug ohne Hände am Lenkrad in die Parklücke bugsiert. Beim Einlegen des Rückwärtsgangs schaltet sich im Monitor die Rückfahrkamera zu. Und der Toter-Winkel-Warner nimmt Gegenstände wahr, die sich nicht im Sichtfeld des Fahrers befinden. Auch die neuen Fahrersitze sind Spitzenklasse. Man kann sie sogar mit Massagefunktion erhalten.



Thomas Sturm führte die Gäste durch das Schalthaus.

Unter Strom

Stadtwerke laden ins Schalthaus ein

Seit rund einem Jahr ist die moderne "Knotenpunktstation" (KS) der Stadtwerke schon in Betrieb. Im vergangenen Jahr wurde das Schalthaus im Herzen der City gründlich aufgerüstet. Für die Nachbarn und Anwohner brachte diese Großbaustelle damals Unmut. Frust und Belästigungen mit sich. Als symbolisches Dankeschön für das Verständnis lud der Versorger jetzt zu einem gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen ein. Mit von der Partie waren auch die Awo und die Siedlungsgesellschaft.

Der neue Netzverteilknoten Obergasse läuft mit einer Betriebsspannung von 10 000 Volt. Thomas Sturm vom Netzbetrieb Stromversorgung der Stadtwerke begrüßte die überwiegend weiblichen Gäste im gemütlichen Awo-Stübchen. Anschaulich präsentierte er in Worten und Bildern das städtische Versorgungsunternehmen. Strom Gas, Wasser und Wärme sind die wichtigsten Standbeine. Dazu kommen noch die Bäder und das Ausflugschiff Schwalbe.

Doch zurück zum Strom in Zahlen und Fakten. Das Kabelnetz im Stadtgebiet ist 430 Kilometer lang. Es gibt 545 Umspannstationen. In den Außenbezirken stehen außer dem noch 100 Kilometer Freileitungen. An vier Stellen wird der Strom für die Ruhrstadt eingespeist - in Heven, am Steinenhaus, in Kruckel und an der Dortmunder Straße.

Spannend schilderte der Experte, wie eigentlich der Strom in die Steckdose kommt. Ober wie groß eine Kilowattstunde ist? "Mit einer Kilowattstunde kann man 15 Hemden bügeln, sieben Stunden lang fernsehen oder 70 Tassen Kaffee kochen", überraschte er seine Zuhörer.

Das älteste Trafo-Häuschen in der Stadt ist eine blaue Säule und steht an der Alte Straße. "Das ist ein Überbleibsel aus der Vergangenheit. Aber im Innern ist jede Menge moderne Technik", Sturm weiter. An der Obergasse liegen übrigens die Wurzeln der Wittener Stromversorgung, die seit 110 Jahren gibt. An der Stelle, wo jetzt die neue Knotenpunktstation steht, ging 1905 das erste Kraftwerk in Betrieb. Das war damals eine Gasturbine. Die Elektrifizierung begann übrigens mit der Beleuchtung der Innenstadt.

"Wir freuen uns, dass wir am historischen Standort geblieben sind", so Sturm abschließend. Rund eine Million Euro haben die Stadtwerke in das Projekt investiert. Beim anschließenden Rundgang konnten alle Interessierten sogar einen Blick hinter die Kulissen werfen und staunen. Das sah gar nicht nach so viel Technik aus. Barbara Zabka



Innenausbau i Rolladenbau i Treppenbau I Parkettverlegung I Dachausbauten I

> Durchholzer Straße 53 · 58456 Witten-Herbede Telefon: 023 02/9 70 17 · Telefax: 023 02/9 70 18



Auch die beiden Bilder der Bergleute sind eindrucksvoll.

Bergwerksgeschichte Historische Fotos auf Stadtwerke-Anlage

Die Buchholzer staunten nicht schlecht, als sich die triste Gasdruckregelanlage der Stadtwerke an der Einmündung der "Buchholzer Straße" in die Straße "Im Hammertal in ein schon fast monumental wirkendes Panorama der Buchholzer Bergwerksgeschichte verwandelte.

Martin Kuhn, Mitglied des Rates der Stadt Witten und Vorsitzender des Buchholzer Heimatvereins, war es schon lange ein Bedürfnis, die Erinnerung an den Steinkohlebergbau, der das Hammertal lange Zeit prägte, in der Gemeinde wachzuhalten. Bei den Stadtwerken Witten kam der Gedanke auf, das Gebäude der Gasdruckregelanlage optisch zu verändern. Die Idee, es mit den Bildern

der bedeutendsten Buchholzer Bergbauanlagen zu versehen, wurde sofort aufgegriffen. Auf der Grundlage von Fotografien aus dem Archiv des Heimatvereins und des Bochumer Bergbaumuseums ließen die Stadtwerke auf Aluminiumplatten reproduzierte Fotos der ehemaligen Zechen Blankenburg und Pleßbach sowie des noch heute vorhandenen Wetterkamins an den Außenflächen der Anlage anbringen.

Eindrucksvoll sind auch die Bilder der Bergleute, die in den Betrieben arbeiteten. Sie erinnern daran, dass sie allein es waren, die den langjährigen Betrieb der Anlagen ermöglichten. Die Buchholzer sind begeistert und dankbar für diese Bereicherung ihres Ortsbildes. Dank an die Stadtwerke.



Bei der Lokalschau des Rassegeflügelzuchtvereins (RZGV) 1902 Herbede wurden an drei Tagen rund 200 ausgesuchte Tiere den kritischen Augen der Preisrichter im Markuszentrum vorgestellt. Ausgestellt wurden Hühner, Zwerghühner und Rassetauben. Auf dem Foto präsentieren Michael Schönbeck (I) einen birkenfarbigen Zwerg-Niederrheiner und Michael Wohlfahrt einen doppelt gesäumten Zwerg-Barnevelder. Klara (5) streichelt beide Zwerge sehr gern.





WAHNSINN KUBOTIK



Wir feiern 25.jähriges Jubiläum und damit Sie auch etwas davon haben bekommen Sie in der Zeit vom

> 19.10.2015 - 30.11.2015 unglaubliche

25% RABA

auf unsere gesamte Kollektion!

Kubot Optik • Kemnader Straße 332 • 44797 Bochum Fon: 02 34 / 79 31 62 • www.kubot-optik.de



Frische Eier und Wurstwaren rund um die Uhr aus dem Automaten auf dem Hof Schulte-Schüren



Einkaufen rund um die Uhr kann man auf dem nahe dem neuen Kreisel gelegenen Hof Schulte-Schüren in Stiepel. Möglich macht's der voll klimatisierte Regiomat, im Volksmund auch "Eierautomat".

Doch es sind nicht nur Eier aus eigener Bodenhaltung, die man - ohne Wartezeiten und auch nachts - hier einkaufen kann. Kartoffeln, Konfitüre und Honig sind ebenso erhältlich wie (jetzt zur Grünkohlzeit) frisch geräucherte Mettendchen. Außerdem ist der Automat befüllt mit Hausmacher



Wurst, Panhas oder Griebenschmalz "nach Mamas Rezept", wie Guido Schulte-Schüren (43, Foto) betont. Die Familie wurstet selbst und bietet auch zu bestimmten Terminen Fleischpakete von Limousin-Rindern aus eigener Zucht an, um die sich Guidos Bruder Mike (41) kümmert.

Stunden





· der schnelle Einkauf an jedem Tag

· einfach eine gesunde Alternative ...

Täglich frische Eier, Hausmacher-Wurst und Kartoffeln. Jederzeit an unserem Verkaufsautomaten!

Familie Schulte-Schüren · Kemnader Straße 197 · 44797 Bochum Telefon: 0174 - 6 72 65 05





Schwerstarbeit: Das 3,5 Meter hohe und über 3 Tonnen wiegende Graffiti-Betonteil aus Berlin wird in Stiepel aufgebaut.



das 3,5 Meter hohe und über 3 Tonnen schwere Graffiti-Betonteil in ein künstlerisches Gesamtkonzept aus Glas eingebunden worden. Die neue "Stiepeler Mauer" ist sowohl Kunstwerk als auch Mahnmal für Frieden und Gerechtigkeit. Die Einweihungsfeier mit Politikern und Handwerkerzünften fand am 13. September statt.



Klosterkirche renoviert

Die Wallfahrtskirche St. Marien ist frisch renoviert. Dank großzügiger Spender konnte eine umfassende Innenrenovierung der Kirche auf dem Varenholt durchgeführt werden. Das Gotteshaus ist jetzt viel heller und freundlicher - ein Besuch lohnt sich.

"Berliner Mauer" in Stiepel eingeweiht

Direkt neben der Wallfahrtskirche in Stiepel ist in den letzten Tagen ein Segment der ehemaligen Berliner Mauer aufgestellt worden. Anlässlich 25 Jahren deutsche Einheit ist

FEIERN SIE MIT UNS!

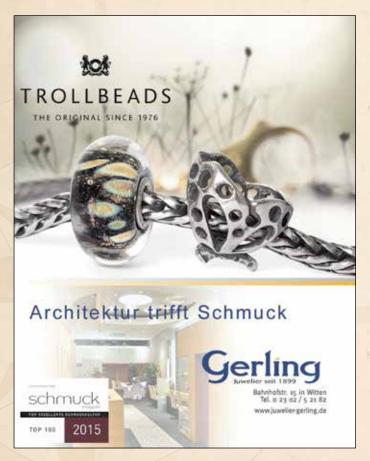


Kubot Optik • Kemnader Straße 332 • 44797 Bochum Fon: 02 34 / 79 31 62 • www.kubot-optik.de



Floristik · Trauerbinderei · Grabgestaltung · Grabpflege Stiepeler Straße 142a · 44801 Bochum · 0234/771075 info@blumen-dreier.de · www.blumen-dreier.de







Hattinger Hochzeitsmesse wieder ein voller Erfolg

Die Hattinger Hochzeitsmesse " Ganz ich für Dich" fand zum 2. mal im "Restaurant Die Neue Schulenburg" statt, und es war ein großer Erfolg.

In der Messe ging es rund ums Thema Heiraten und Feiern. Vorgestellt wurden über 36 Dienstleister, die sich grosse

Mühe für die besonderen Wünsche und Ideen Brautpaare der gaben. Das Hochzeitsnetzwerk Ganz ich für Dich" besteht aus innovativen Unternehmen, die sich auf eine besondere und auffallende Umsetzung der Kundenwünsche spezialisiert haben

Die Stimmung war festlich und sehr privat. Mit mehr als 2.000 Besucher.

davon erfreulich viele heiratwillige Paare, konnten sich
bei traumhaftem Wetter, und
ausgelassener Stimmung in
den historischen Räumen der
neune Schulenburg die Besucher inspirieren lassen. Bei
Live-Musik, ein Glas Sekt,
Candys, süßem Popcorn, leckerem Fingerfood und ausge-

suchten Gastausteller haben sich die Besucher bezaubern und faszinieren lassen.

Die Männer kamen bei einer Weinverkostung auf ihre Kosten und die Frauen ließen sich von Visagisten beim Brautstyling beraten. An alles war gedacht. DJ und Hochzeitsredner, Oldtimer, die neuesten Trends für Braut



Elegant, bezaubernd, süß – so zeigte sich die 2. Hochzeitsmesse in Hattingen.

& Bräutigam, sowie Gastgeschenkideen. Das Angebot war vielfältig, selbst Vox war dabei mit 4 Hochzeiten und eine Traumreise.

Herz, was willst du mehr?

Die Aussteller zeigten sich sehr zufrieden mit der 2. Messe und freuen sich bereits auf ein Wiedersehen am 30.01.2016.

Leckeres im Herbst

Herbst. Alljährlich begeistert uns Mutter Natur mit dem farbenprächtigen Anstrich der Blätter – und auch das Gemüse der Saison harmoniert farblich:

Kürbisse. Kürbissuppen und -salate stehen jetzt auf vielen Speisenkarten der Restaurants. Für Salate bieten sich Kürbisse gern in Kombination mit Äpfeln an. Kürbiszüchterin Vera Gebauer empfiehlt da vor allem alte Sorten wie Jakob Lebel, Glockenapfel, Ingrid Marie, Ontario oder Cox Orange, die sie selbst aus regionalem und biologischem Anbau anbietet.

Rezept-Tipp von Gemüse Gebauer: Kürbis-Apfel-Salat

Einen tollen Tipp für einen solchen Salat hat Vera Gebauer auch parat:



So wird's gemacht:

Für die Marinade Mayonnaise, Joghurt, Senf, Meerrettich und Weißwein in einer Schüssel verrühren. Mit Salz, Pfeffer und Zucker würzen, die Petersilie unterrühren. Den Kürbis schälen, entkernen, in kleine Stücke schneiden und in kochendem Salzwasser ca. 1 Min. blanchieren. In ein Sieb abgießen und abtropfen lassen. Die Walnüsse grob hacken. Den Käse und den Schin-

ken in Streifen schneiden. Die Äpfel waschen, vierteln, das Kerngehäuse entfernen und die Äpfel in Stifte schneiden. Die Äpfel mit dem Zitronensaft beträufeln. Kürbis, Walnüsse, Käse, Schinken und Äpfel zu der Marinade geben, alles gut vermischen. Dazu schmeckt frisches Baguette.



Inh.: Ulrike Mittelkötter

Das Schnitzelhaus in Herbede Gaststätte & Appartements Geschl. Gesellschaft auf Anfrage

Öffnungszeiten:

Mo. – Mi.: 9 – 14 und 17 – 23 Uhr Fr.: 9 Uhr – Ende offen Sa.: 10 Uhr – Ende offen So.: 10 – 22 Uhr

Meesmannstraße 54 • Herbede Telefon: 02302/2021903

Gemüse Gebauer

Hokkaido Butternut Muskat Eigene Ernte!

Obst und Gemüse der Saison

von heimischen Höfen aus ökologischem Landbau. Ich beziehe die Ware direkt vom Erzeuger und weiß, wie das Gemüse angebaut wurde.

0177 61 52 390 · vera-gebauer@versanet.de BringService · www.gemuese-gebauer.de Laden Im Hammertal 70 a Witten-Buchholz







Internationale Küche • Steakhouse

Der Sommer hat sich verabschiedet und der Herbst steht vor der Tür. Kommen Sie an den kalten Herbsttagen zu uns und wärmen sich bei uns auf.

Es erwarten Sie Köstlichkeiten, wie Barbarie-Entenbrustfilet, Hirschragout, u.v.m.

Zum Martinstag bieten wir – ganz klassisch – Gänsebraten an. Im November dürfen Sie sich auch wieder auf unsere leckeren Grünkohlgerichte freuen.

Für Firmenfeste oder Familienfeiern steht Ihnen ein Saal für bis zu 60 Personen zur

Verfügung. Sprechen Sie uns an!



Haben wir Sie auf den Geschmack gebracht? Dann freuen wir uns auf Ihren Besuch bei uns! Rauendahlstr. 126, 58452 Witten, Tel. 02302/30287

www.haus-rauendahl.de
Kennen Sie schon unsere neue Internetseite?





Unsere Ruhrtalmagazine zeichnen sich durch eine lange Haltwertzeit aus. Statt nach einem Tag – evtl. sogar ungelesen – im Müll zu landen, werden sie noch wochenlang bei Friseuren, Ärzten, in Supermärkten oder privat gelesen. Das lohnt sich! Unsere zuverlässige Verteilung in den kaufkraftstarken Stadtteilen Wittens und Wetters und ein Inhalt, der die Leser fesselt, bewegt und begeistert, sorgen für die hohe Akzeptanz unserer Magazine und machen Ihre Werbung zu etwas ganz Besonderem.

INFORMATIV

- ✓ Gesamtauflage ca. 30 000 Exemplare
- individuelle, multimediale Beratung
- ★ hochwertige Anzeigengestaltung
- * kostenlose Verteilung an Haushalte
- Werbung, die ankommt

Herausgeberin:

6 02302 - 73 255 Barbara Heßmann **4** 02302 - 97 253 4 Am Berge 8

Der Herbeder

Kostenlose Verteilung in Herbede, Buchholz, Vormholz, Durchholz, Kämpen, Heven-Dorf und Heven-Lake.

info@derherbeder.de www.derherbeder.de

1.com/derHerbeder

Der Bommeraner

Kostenlose Verteilung in Bommern, Bommerholz und Wetter-Wengern.

info@derbommeraner.de www.derbommeraner.de

Der Wetteraner

Kostenlose Verteilung an Haushalte in Alt-Wetter, Grundschöttel, Wengern, Volmarstein, Esborn und Albringhausen.

info@derwetteraner.de anzeigen@derwetteraner.de

.com/derWetteraner

"Bulle und Bär"

Am 7. Oktober 2015 hieß es wieder: "Ring frei für Bulle und Bär!" Beim Planspiel Börse wurde 33. Spielrunde eingeläutet. Unter realen Bedingungen können Schüler von allgemein- und berufsbildenden Schulen in diesem europaweiten Börsenlernspiel völlig risikolos Erfahrungen auf dem internationalen Börsenparkett sammeln.

Im Rahmen der Auftaktveranstaltung im VeranstaltungsCenter der Sparkassenhauptstelle informierten sich rund 180 Schüler mit ihren Lehrern über Spielregeln und Spielablauf der aktuellen Spielrunde.

Zum Spielstart erhält jedes Team ein fiktives Startkapital

Christian Homberg (lks.), Leiter VermögensManagement der Sparkasse Witten, die zukünftigen Börsen-Profis und Patrick Hepe, Fachberater VermögensManagement (r.)

von 50000 Euro. Ziel ist es, durch geschickte Anlagestrategien das Depotguthaben zu maximieren. Gehandelt wird dabei mit den Kursen realer Börsenplätze. Den zukünftigen Börsenprofis stehen hierfür rund 175 Wertpapiere zur Auswahl. Wertvolle Informationen und Tipps hielten Christian Hom-

berg, Leiter VermögensManagement, sowie Patrick Hepe,
Fachberater VermögensManagement der Sparkasse Witten, für die Schülerinnen und
Schüler bereit. Sie erläuterten
das Thema "Nachhaltigkeit"
und zeigten den Schülern und
Lehrern beispielhaft den Aktienhandel. Die erfolgreichsten
Teams können für sich und ihre
Schule bundesweite und auf regionaler Ebene attraktive Geldund Sachpreise gewinnen.

Anmelden können sich Wittener Schüler der Klassen bis 12 im Team von 2 bis 4 Personen noch bis zum 12. November 2015 unter: zvonko. brajkovic@sparkasse-witten. de oder unter der Rufnummer 174-1406.

Überraschender Besuch: Gysi im Bethaus

Es war am 10. Oktober, ein sonniger Samstagnachmittag, und "Glücksschmied" Volker Avermann wirkte an seinem offenen Schmiedefeuer. "Den kennst Du doch?!" dachte er, als sich ein etwas kleinerer Herr im langen Mantel zu ihm gesellte und interessiert bei seiner Tätigkeit zuschaute. "Schön machen Sie das!" meinte der Besucher leutselig: Gregor Gysi!

Mit seiner Begleitung begab er sich sodann die Treppe empor und ließ sich von Sylvia Kaffee und Kuchen servieren.

Als er nach der etwa halbstündigen Kaffeepause wieder ans Schmiedefeuer trat, überreichte ihm Volker ein Hufeisen mit der Inschrift "Glück auf!" und ein Herz mit der Inschrift "Muttental 2015", die er beide in der Zwischenzeit geschmiedet und mit Schlagbuchstaben beschriftet hatte.

Artig bedankte sich der prominente Besucher, und nach kurzem humorigen "Wortgeplänkel" (neudeutsch: Small talk) setzte er seinen Spaziergang ins idyllische Muttental fort.







The Power to Surprise



Service – bei uns gut und günstig!

Kostenloser Ersatzwagen bei Inspektion!



Wittener Straße 140 58456 Witten ☎ 02302/429495 Fax 02302/780840





Wittener Str. 140

D-58456 Witten

Ricardo Amado Nogales

Fon: 0049 (0) 2302 - 429 495 Fax: 0049 (0) 2302 - 780 840

Mobil: 0171 - 210 25 33

E-Mail: amadoautomobile@t-online.de

www.amadoautomobile.de



Da strahlte die (Capri-)Sonne ...

War das eine Geburtstagsüberraschung: Der Ehrentag von Ricardo Amado Nogales begann mit einer Wagenladung voller Geschenke. Aber nicht für ihn, sondern für die Schülerinnen und Schüler der Buchholzer Schule.

Zusammen mit seiner Tochter Franzi verteilte er am 30. September vor Schulbeginn 111 Tütchen Capri-Sonne (die nicht etwa von dem Getränke-Hersteller gesponsert waren, sondern die er selbst gekauft hatte). Sein knallbunter Smart war bis unters Dach damit vollgestopft. Auf die Idee



war der Herbeder Autohändler gekommen, weil die Kinder seinen Wagen im Capri-Sonnen-Outfit so bestaunt hatten, als er Franzi (o.) damit zur Schule gebracht hatte.

Hammertaler Sänger überzeugten mit Superkonzert

Beim viel umjubelten Herbstkonzert des MGV "Deutsche Eiche" Hammertal unter Leitung von Martin Martmöller in der Aula des Schulzentrums in Hattingen-Holthausen wirkten der Damenchor Hammertal mit Unterstüzuung des Frauenchores Winz-Baak unter Ida Kubelke, das Kinderorchester der Grundschule Buchholz, die Sopranistin Angela Hölscher sowie am Flügel Joschua Martmöller mit.

Moderator Peter Niemann begrüßte u.a. den Ehrenchorleiter Heinz-Dieter Hille aus Welper und den Vorsitzenden des hiesigen Sängerkreises Burghard Kneller. Zum Start



Viel umjubelt: Damenchor und MGV Deutsche Eiche

spielte das Kinderorchester das bekannte Moonlight. Es folgten Auftritte der Eiche, allein oder zusammen mit dem Damenchor. Die bezaubernde Sopranistin Angela Hölscher begeisterte dann mit 2 englischen Liedern.

Dann kam ein Highlight. Die Deutsche Eiche sang die

g g

Angela Hölscher. Ohrwürmer wie: "Schau einer schönen Frau nie zu tief in die Augen" sind Passagen, die man immer wieder gerne hört. Herrliche Melodien, gekonnt von den Sängern intoniert.

"Maske in Blau", tlw. auch mit

Mit dem Kinderchor der Buchholzer GS-Musikschule Witten unter Martin Martmöller ging es in die wohlverdiente Pause. Im zweiten Teil begeisterten alle Chöre und Solisten moch einmal mit einem großen Potpourri bekannter Melodien, ehe der Damenchor, die Deutsche Eiche und Angela Hölscher mit "Time to say good by" den Schlussakkord einläuteten.





MGV "Deutsche Eiche" 1880 Hammertal e.V. Inhaber der Zelterplakette www.mgv-deutsche-eiche.de

Nie wieder Cellulite Das Hautsache-glatt-Konzept im ProVital Witten

Cellulite ist keine Krankheit, sondern eine kosmetische Erscheinung der Haut, mit der sich rund 80% aller Frauen früher oder später konfrontiert sehen. Doch es gibt eine Lösung für dieses weitverbreitete Problem:

Sport und Bewegungsprogramme sowie eine fettarme und gesunde Ernährung sind Maßnahmen, die unterstützend wirken können, aber die Cellulite nicht verschwinden lassen. Deshalb hat Beaumetics mit CelluliteX ein Anti-Cellulite-Fluid entwickelt, das an der Ursache der Cellulite ansetzt, den Kollagenfasern. Der Hormonhaushalt der Frau sorgt dafür, dass besonders an den Problemzonen Po und Oberschenkel Fettreserven angelegt werden. Dieses unter der Oberhaut liegende Fettgewebe wird durch ein Netz von nebeneinanderliegenden Kollagenfasern gefestigt. Sind diese Fasern dort geschwächt, dringen die Fettzellen zwischen den Kollagenfasern bis unter die Oberhaut. Die Folge sind deutlich sichtbare Dellen – Cellulite.

CelluliteX setzt an der Ursache der Cellulite an. Durch eine einzigartige Wirkstoffkombination aktiviert es die Kollagenbildung. Damit wird die Festigkeit und Straffheit der Oberhaut so weit verbessert, dass sich die Unebenheiten des Unterhaut-Fettgewebes nicht mehr "durchdrücken". Die Haut wird straffer und sichtbar glatter.

- Verstärkt Ihr Bindegewebe durch Kollegenaufbau
- Verbesserung der Elastizität der Haut
- Straffere und glattere Haut
- Begeisterte Nutzer berichten bereits nach wenigen Wochen über erste sichtbare und fühlbare Verbesserungen an den Problemstellen

Einmalige Gelegenheit

Wer noch skeptisch ist, kann sich am 31. Oktober über das neue und einzigartige Konzept im ProVital Witten selbst überzeugen. Bei der 2-stündigen Infoveranstaltung von 12 bis 14 Uhr erfahren Interessentinnen alles über die erfolgreiche Behandlung ihrer Problemzonen. Teilnehmer des Vortrags erhalten zudem die Möglichkeit im November zu Vorzugskonditionen an der ProVital "14 Tage Anti Cellulite Studie" teilzunehmen. In Verbindung mit dem effektiven und sicheren Figurtraining von ProVital wird Celluli-

teX zur besten Waffe

gegen die hartnäckige

Orangenhaut - garantiert!

ProVital auf Schloss Bensberg

In großem Rahmen präsentiert ProVital mit **CelluliteX**-Hersteller Beaumetics sein Anti-Cellulite Konzept.



Nie wieder Cellulite!



Hautsache glatt – Nie wieder Cellulite mit dem einzigartigen **CelluliteX**

In Verbindung mit dem effektiven und sicheren Figurtraining von **ProVital** wird **CelluliteX** zur besten Waffe gegen hartnäckige Orangenhaut

– garantiert!





Pro Vital · Ihr Rücken- und Abnehmzentrum · Meesmannstr. 59 · 58456 Witten-Herbede





Tradition in der Region

Die Monate November/Dezember sind traditionell die Zeit für ein Martins- oder Weihnachtsgans-Essen.

Diese Tradition pflegt auch das Landgasthaus Brinkmann in Witten-Gedern. Und serviert dort nicht irgendwelche Gänse, sondern solche aus eigener Aufzucht.

Neu in dieser Saison: Diese Gänse gibt es auch im Außer-Haus-Verkauf: gerupft und bratfertig ausgenommen. Die Tiere wurden keiner Schnellmast unterzogen, sondern konnten in Ruhe im Freiland aufwachsen. Zusätzlich wurden sie mit Gerste, Weizen und Hafer aus der Region gefüttert. Deshalb zeichnen sie sich durch sehr aromatisches Fleisch aus. Sie erreichen ein Schlachtgewicht zwischen 3,5 und 5,5 Kilo.

stolzenbergdruck

Offsetdruck • UV-Druck • Verpackungsdruck • Digitaldruck

Osemundstraße 11

58636 Iserlohn

Telefon 02371-9683-600

Fax 02371-9683-700

Email: info@stolzenberg-druck.de

www.stolzenberg-druck.de











Jubel-Konfirmanden feierten

"Menschenauflauf" vor und in der evangelischen Kirche in Herbede: 50, 60, 65, 70 und 75 Jahre galt es zu ehren – und anschließend im Markuszentrum zu feiern. Zusammen mit Pfarrerin Ute Wendel und Pfarrer Andreas Herzog nahmen die Gold-, Diamant-, Eisernen, Gnaden- und Kronjuwelen-Konfirmanden Aufstellung für den Fotografen. Letztere waren natürlich nicht mehr so zahlreich dabei: Helga Streich und Clara Brass (links) waren zur Ehre ihres 75. Jubiläums noch dabei.

Immer da, immer nah.

<u>PROVINZIAL</u>

Die Versicherung der Ė Sparkassen

Wir suchen Sie als Auszubildende/n

Wir suchen zum 1. August 2016 eine/n Auszubildende/n zum Kaufmann/-Frau für Versicherungen und Finanzen.

Was wir Ihnen anbieten:

- Einen sicheren Arbeitsplatz in Witten-Herbede
- Eine praxisnahe Ausbildung mit einer intensiven persönlichen Betreuung
- Einen verantwortungsvollen Aufgabenbereich
- Besuch von innerbetrieblichen Seminaren
- Die Möglichkeit der Übernahme nach der Ausbildung

Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle.

Provinzial Geschäftsstelle

Jürgen Müller

Wittener Straße 7 58456 Witten-Herbede Tel. 02302/972180

Weitere Infos unter provinzial-karriere.de





Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Ė Sparkasse

Wir suchen Sie als Kundenbetreuer/in

Zur Verstärkung unseres Teams in der Geschäftsstelle suchen wir Sie zum nächstmöglichen Termin als Kundenbetreuer/-in

Was wir Ihnen anbieten:

- Einen langfristigen Arbeitsplatz mit hervorragenden Karrierechancen
- Einen Vertrag im Angestelltenverhältnis mit attraktiven Verdienstmöglichkeiten
- Eine intensive und persönliche Einarbeitung
- Bedarfsgerechte, kostenfreie Weiterbildungsangebote
- Einen zukunftssicheren Arbeitsplatz mit eigenem Verantwortungsbereich

Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle.

Provinzial Geschäftsstelle

Jürgen Müller

Wittener Straße 7 58456 Witten-Herbede Tel. 02302/972180

Weitere Infos unter provinzial-karriere.de





Gottesdienste

Sonntag, 25.10.

10.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Durchholz (!) mit Begrüßung von Pfr. i.P. Andreas Herzog (Pfrn. Wendel, Pfr. i.P. Herzog) mit Kindergottesdienst (M. u G. Rusche, Lisa Fischer)



Samstag, 31.10. 19.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst der Wittener Gemeinden zum Reformationstag in der Johannis-Kirche **Sonntag, 01.11.** 10.30 Uhr Wahlgottesdienst in Herbede (!) (Sup. Neserke, Pfrn. Wendel)

Samstag, 07.11. 10.00 Uhr Kinderkirche in Durchholz (Pfrn. Wendel / Team)

Sonntag, 08.11. 10.30 Uhr Familiengottesdienst mit Tauferinnerung in Durchholz (!) (Pfrn. Wendel)

Sonntag, 15.11. 10.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Durchholz (Pfr. i.P. Herzog) mit Kindergottesdienst (M. u G. Rusche, Lisa Fischer)

Sonntag, 22.11. 10.30 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Abendmahl in Herbede (Vikar Waschhof, Pfrn. Wendel) 14.00 Uhr Andacht Durchholzer Friedhof (Vikar Waschhof) 15.00 UhrAndacht auf dem Alten Friedhof in Herbede (Vikar Waschhof) bei der Friedhofskapelle

Veranstaltungen und Termine

montags 15 Uhr Tigerbande, Vormholzer Pavillon Grundschule; 17 Uhr Offene Tür der Jugend, MZ; 19 Uhr Männer Stammtisch (1. Montag i. M.); 20 Uhr Hauskreis mit Ute Nachbar, Bibelteilen in persönlicher Atmosphäre im Hause "Auf der Heide 3"

dienstags 15 Uhr Tigerbande, MZ; 15 Uhr Kaffee, Tee und Stricken in Durchholz (14tägig, gerade Wochen) mit Birgit vom Sondern, Tel. 77390; 17 Uhr KonfirmandInnen, MZ; 17 Uhr Offener Treff, MZ; 19 Uhr Tischtennis, MZ

mittwochs, 15 Uhr Frauenhilfe Herbede, MZ (1. Mittwoch i. M.); 15 Uhr Frauenhilfe Durchholz (letzter Mittwoch i. M.); 15 Uhr Frauenhilfe Buchholz (letzter Mittwoch i. M.); 14 Uhr Seniorenkreis Markus-Zentrum (außer 1. Mittwoch); 15 Uhr Seniorenkreis Schöpfungskirche (1. u. 3. Mittwoch i. M.); 15 Uhr Kinderclub "Auf der Heide 43" mit Frau Prange; 15 Uhr Cafe Schöpfungskirche - Kaffeenachmittag für jedermann (3. Mittwoch im Monat); 18 Uhr Abendkreis Frauenhilfe MZ (3. Mittwoch i. M.); 20.30 Uhr Stammtisch MZ mit Andreas Böhm

donnerstags, 15.30 Uhr Tigerbande Schöpfungskirche; 16.30 Uhr Kinderchor "KG-Spatzen", MZ, Info: 02302/760590; 19 Uhr Kirchenchor Schöpfungskirche, Info: 02302/31818; 19.30 Uhr Efharisto, Chor für junge Musik, MZ; 19.30 Uhr Abendkreis/Frauen in Buchholz (letzter Do. i. M.) freitags, 17.00 Uhr JugendmitarbeitInnen, MZ mit Andacht; 19.00 Uhr Posaunen-Chorprobe, MZ

Informationen im Internet: www.kgmherbede.de

Gottesdienste

Gottesdienste:

Pfarrkirche St. Peter und Paul

So. 25.10. 11.15 Uhr Hochamt

So. 1.11. 11.15 Uhr Hochamt, Aller-

heiligen, 16.00 Uhr Gräbersegnung auf dem kath. Friedhof 'Am Huchtert'

Katholische

Kirchengemeinde

St. Peter und Paul

Mo. 2.11. 18.00 Uhr hl. Messe f.d. Verstorbenen des vergangenen Jahres

So. 8.11. 11.15 Uhr Hochamt

So. 15.11. 11.15 Uhr Hochamt,



Fr. 30.10. 16.30 Uhr hl. Messe

Fr. 6.11. 16.30 Uhr hl. Messe

Fr. 13.11. 16.30 Uhr hl. Messe

Fr. 20.11. 16.30 Uhr hl. Messe

Kirche St. Antonius, Buchholz

Sa. 24.10. 17.00 Uhr Vorabendmesse

Do. 29.10. 9.30 Uhr hl. Messe

So. 1.11. 9.30 Uhr hl. Messe, anschl. Gräbersegnung auf dem Buchholzer Friedhof

Mi. 4.11. 15.00 Uhr Gemeinschaftsmesse der Senioren, anschl. Kaffeetrinken

Sa. 7.11. 17.00 Uhr Vorabendmesse

Sa. 14.11. 17.00 Uhr Vorabendmesse

Termine:

Gemeindebüro ist am Dienstag 27.10. geschlossen.

Krankenkommunion-Besuch zu Hause am Samstag 31.10., die Uhrzeit bitte mit dem Gemeindebüro vereinbaren.

Kirchenvorstandswahl am Samstag/Sonntag 7./8.11. Näheres im Internet unter www.peterundpaul-herbede.de

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:

Dienstag 8.00 - 12.00 Uhr,

Donnerstag 13.00 - 17.00 Uhr, T.: 02302 / 7 35 07

Bei dringenden seelsorglichen Angelegenheiten, Beerdigungen:

Pfarrer Burkhard Schmelz, T.: 02339 / 23 15

Näheres im Internet: www.peterundpaul-herbede.de



St. Martinszug am Sonntag, 8.11.

Wir beginnen um 16:30 Uhr in unserer Pfarrkirche St. Peter und Pau I mit einem Wortgottesdienst, in dem ein Martinsspiel aufgeführt wird, mit Mitwirkenden von unserem Chor "Cantamus", Kindern aus unserer Gemeinde und des Kindergartens St. Barbara. Die schnatternden Gänse beschäftigen sich mit der Frage, wer war überhaupt der hl. Martin und was haben eigentlich Gänse mit der ganzen Sache zu tun? Während der Aufführung werden bekannte und neue St. Martins- und Laternenlieder gesungen. Die Kollekte in diesem Gottesdienst ist für das Kindermissionswerk "Die Sternsinger" bestimmt. Wie damals St. Martin wollen auch wir teilen und mit unserer Geldspende helfend an Not leidende Kinder denken.

Der Wortgottesdienst dauert ca. 30 Minuten, danach reitet St. Martin, begleitet von Bläsern des Posaunenchores der Ev. Kirchengemeinde, hoch zu Ross durch Herbede. Im Anschluss können sich alle am Martinsfeuer auf unserer Pfarrwiese mit Glühwein, Tee und Bratwürstchen stärken.

Karten für die Martinsbrezel mit Gänseverlosung zum Preis von 1,70 € sind bis zum 7. November bei Storchmann, Mooren, Heyden, im Kindergarten St. Barbara, im Gemeindebüro und nach den Gottesdiensten erhältlich.

Termine in und um Herbede



24. Oktober Samstag, 19.30 Uhr Lesung mit Musik

"Scheibchenweise Buntes" - von und mit Lutz Quambusch und Cornelia Brommer präsentiert der "Pütt" ab 19:30 Uhr. Lutz Quambusch ist bekannt als Silberschmied und Maler. Nicht so bekannt als Philosoph. Denker und Schreiber. Wenn er über einen Begriff stolpert, bleibt er dabei, kaut darauf herum, durchleuchtet ihn, nimmt ihn an, vereinnahmt ihn und beschäftigt sich so lange mit ihm, bis er daraus einen Text geformt hat, der die Quintessenz des Begriffes und seines Inhaltes beschreibt. Dabei erlaubt er sich das spielerische Element und Witz darf Einzug halten. Cornelia Brommer schafft mit ihren Vokalgesängen sehr einfühlsame und stimmungsvolle Übergänge zwischen poetischen Texten und Erzählungen. Es gelingt ihr hervorragend, eine bezaubernde oder aber lustige Atmosphäre zu schaffen, die die Texte auf abwechslungsreiche Weise einbettet und in ihrer Wirkung unterstützt. Die Zuhörer/innen reagieren ausnahmslos begeistert auf das gelungene Zusammenspiel von Texten und Vokalisen. Der Eintritt ist frei.

25. Oktober Sonntag, 11:00 Uhr Wortschatz

Die Wittener Autorengruppe Wortschatz liest wieder im Rittersaal von Haus Herbede. In "Der schwarze Koffer" steht ein Anhalter im Mittelpunkt, dem die Protagonisten alle am selben Tag begegnen. Die Akkordeonspielern Laura Gebauer begleitet die Lesung.

25. Oktober Sonntag, ganztägig Kartoffelfest am Zollhaus

Der Herbst steht vor der Tür.

Wer bekommt da nicht schon Appetit auf eine kräftige Kartoffelsuppe oder leckere Kartoffelpuffer mit Apfelmus? Egal ob Speisen oder Produkte, am Zollhaus dreht sicham 25.10. alles um die dolle Knolle. Ein kleiner Regionalmarkt bietet umfangreiche Erzeugnisse, um auch zu Hause neue Kartoffelrezepte ausprobieren zu können.

30. Oktober Freitag, 17:00-19:00 Uhr Kinder-Halloween

Kommt verkleidet in die Geschäfte der Meesmannstraße und fordert "Süßes oder Sau-

res". In der Volksbank Sprockhövel werden die besten Kostümierungen in einem Fotoshooting ermittelt, bei dem tolle Gewinne locken.

30. Oktober Freitag, 15:00 Uhr Herbstkonzert & Basar

Die Buchholzer Schule lädt bis 18 Uhr zum großen Basar ein, der von viel Musik umrahmt wird.

31. Oktober Samstag, 14:00 Uhr Gruselige Geistertour

Es wird wieder schaurig am Bethaus der Bergleute im Muttental. Vielfältige Mitmachaktionen erwarten die großen und besonders die kleinen Gäste, wie Kürbisschnitzen, Kinderschminken oder Kartoffelbraten am offenen Feuer... Die Teilnahme einschließlich der gruseligen Geistertour kostet nur 5,00 Euro.

1. November Sonntag, 15:00 Uhr Brommer im Bethaus

Cornelia Brommer liest, singt und spielt Gitarre bei ihrem Programm: "Steiger, Stahlwerk und Salinos", mit dem sie die Besucher im Bethaus (Muttental) in die Zeit des Wiederaufbaus und des Wirtschaftswunders zurückversetzt.

7. November Samstag, 10.00 Uhr Schulschach-Cup

Kluge Köpfe: Gut 100 Kinder der Altersklassen 1997 bis 2008 (und jünger) spielen

im VeranstaltungsCenter der Sparkasse Witten (Ruhrstraße 45) beim "Sparkassen Jugend-Open" inkl. "7. Wittener Schulschach-Cup" über 7 Runden – 10 Minuten je Spieler. Es gelten die Schnellschachregeln. Gewertet werden die vier besten Kinder einer Wittener Schule. Die Platzierungen werden addiert, die Schule mit der geringsten Summe gewinnt.

12. November Donnerstag, 15.00-18.00 Uhr Hörnis Herbst-Treffen

Hörni Pummelzahn lädt alle Kinder ab 3 Jahren zur Volksbank Bochum-Witten in der Heilenstraße ein. Es gibt eine bunte Mischung aus Spiel- und Lernelementen zum sicheren Verhalten im Straßenverkehr.

14. November Samstag, 14:00 Uhr Bewegt älter werden

Gesund alt werden möchten wir alle. Dass wir dafür etwas tun müssen, vergessen wir oft oder wissen es nicht. Der TV Durchholz beteiligt sich auch in diesem Jahr wieder an der vom Landes-Sportbund geförderten Aktion "Bewegt älter werden in NRW". Die Veranstaltung mit zielgerichteten sportlichen Angeboten und medizinischen Tests findet in der Horst-Schwartz-Sporthalle in Vormholz statt. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

22. November Sonntag, 18:00 Uhr Krimi-Autor liest

Im Haus Kemnade liest Krimi-Autor Dirk Zimmermann aus seinem neuen Roman "Spuren von Reue". Diese Lesung ist beim "Kaminabend" mit einem 3-Gänge-Menü kombiniert. Verbindliche Reservierung: 02324/93310

Kinder-Halloween!



Kommt verkleidet in die Geschäfte der Meesmannstraße und holt euch eine süße Überraschung! Am

FREITAG, 30. Oktober zwischen 17:00 und 19:00 Uhr

(Teilnehmende Geschäfte sind an einer Lichter-Dekoration zu erkennen)

Kostüm-Wettbewerb mit Fotoshooting in der Volksbank Sprockhövel!

- 1. Preis: 50 € Gutschein Saturn,
- 2. Preis: 25 € Toys'R'Us
- 3. Preis: 15 € Gutschein iTunes!



